

SANITÉ. La doturia Grete Mahlknecht é demez en vëndres, ai 21 de novëmber, y vëgn sostituida dal dotur Eduard Agreiter 333 13 80 852.

SAN MARTIN

SMACH inviëia ala presentaziun dl liber "Un viaggio tra storia, tradizioni e modernità" fora por le paisc de San Martin en sabeda, ai 22 de novëmber, dales 20.00, tl salf dl Istitut Ladin, da pert de Jasmin Ferdigg pro na mësa torona .

En domënia, 23 de novëmber, festejunse la festa de Santa Zezilia. Ala fin dla mëssa cun siur Klaus Sottsas ciantada dal cor, ti vëgnel surandé onoranzas a nosc orghelist larone por i 65 agn de ativité y a d'atri mëmbri dl cor. Do mëssa é dōta la popolaziun dër bel inviada ia tl gran salf a sté ciamó n pū' adöm pro cianties dl cor de dljia y n buffet che vëgn arjigné ca. Les families é dër bel periades da porté val' da mangé por le buffet. *Cor de dljia y Consëi de ploania*

Les Uniuns dles Ères y di Èi inviëia ala jita a Desproch, sabeda, 13 de dezëmber. I piun ia dales 11.30 da S. Martin por jì al marcé da Nadé tla plaza Maria Theresia. Dales 16.00 junse a Telfs al bel musical "Scrooge - eine Weihnachtsgeschichte" de n'ora y mesa. Da gní a ciasa storjunse pro tla "Sachsenklemme" a na piza o d'ater. I rovarun a S. Martin por les 23.00. Prenotaziuns cina en dedemesaledema ai 26 de novëmber 339 31 15 679, posc limitá. Cost 40 euro por bus y entrada al musical). Düc é dër bel inviá!

LUNGIARÜ

I seniors y les seniores da Lungiarü é dër bel inviá/des ala gita de ½ n dé a Luttach a ti ciaré al museum dles cripeles, le mercui, ai 19 de novëmber, domisdé. I s'abinun sön plaza dan le Sanví por les 12.00 y jun cun la coriera de linea. Preibel prenotesse cina en domënia, 16 de novëmber, les 20.00 pro Renate 342 32 79 406.

Le KVV y le cōnsëi de formaziun tēgn n curs da cujiné spëisa tradizionala "tutres y cajincí arestis" cun Hermann Dapoz ai 25 de novëmber dales 19.00 tla ciasadafüch dla scora. Al costa 20 € por i mëmbri dl KVV y 30 € por i atri. Anunziësse pro Annamaria 338 73 75 305. - N secundo curs vëgn tigní ai 26 de novëmber.

La Uniun dles Ères da Lungiarü y le Consëi de Formaziun inviëia al referat "Unsere Kinder sicherer im Internet" cun la referënta Anita Pfattner n mertesc, ai 25 de novëmber, dales 19.30 ales 21.30, tl salf dl manifestaziuns da Lungiarü. Se prenoté pon cina ai 20 de novëmber 329 22 39 402.

Incö, domënia, 16/11, festa 50 agn Uniun Musighes Val Badia - ciarede ultima plata. Cabaret ladin cun Pepi y Zenzo dal titul "Biodegradabl" ai 16/11 a Al Plan - Salf , ai 19/11 a San Martin - Istitut , ai 21/11 a Corvara - Salf. Dagnora dales 20.00. Entrada debann. Degöna prenotaziun.

L'Istitut Cultural Ladin Cesa de Jan inviëia al teater: "L'Opzione, propaganda e libera coscienza, la storia emblematica di una comunità" en dedolönesc, ai 18 de novëmber, dales 20.00 tla Ciasa J.B. Runcher a Badia.

Invit ala presentaziun dl liber "Merch Dapunt – En recort dl jonn Merch Dapunt vitima dl nazism" de Michael Messner en sabeda, ai 22 de novëmber, dales 17.00, tla Ciasa J.B. Runcher a Badia



Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net
curat don Marco Veghini - pfarrei.ploania@protonmail.com
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523194

16.11. - 23.11.25 n. 51

termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

33^a DOMËNIA IA POR L'ANN C

Vangele do san Lūca 21, 5-19

..... Spo ti à Gejú dit: Al se lasciarà sō n popul cuntra l'ater y n rēgn cuntra l'ater. Al gnarà de gragn tremoroc y te trōc posc mōries y ciaresties; al sozedarà cosses da fà pōra, y sō al cil odaran de gragn sēgns. Mo denanche dōt cant chēsc sozed, jaran porsura os y an ves porseghitarà. Por gauja de mi inom ves surandaran ales signories dles sinagoghes, an ves sciurarà te porjun y ves condejarà dan da resc y governanc. Spo podarëise dè testimonianza. Y por gauja de mi inom ves aran le sēnn. Y impò ne ves gnaral gnanca stort n ciavëi. Sc'i restëis frëms, davagnarëise la vita.



Les frases dl vangele da incö é da se sperde y sona dër atuales: stritaries y veres, tremoroc y coies, ciaresties y violënza indlunch. Ince l'ejëmpl dl tēmpl, de chël ch'al ne resta nia na pera sura l'atra, é daimpró. La jënt se tēm y i stac proa da se mēte al sigü cun de gragn armamënc. Gejú conësc la pora che nes tol ca y nes paralisëia. Al ne l'ascogn nia ia, mo al nes impormët sūa vijinanza, so spirit y sūa solidarité cina inultima. "Y impò ne ves gnaral gnanca stort n ciavëi. Sc'i restëis frëms, davagnarëise la vita" dijel. Te chēsc ói crëie y confidé. Che l'amur de Dì é plü sterch co la mort.

Image

"Da nia ne desste avëi pora, nia ne dess te sperde, dōt passa ia. Idì resta la medemo, Paziënza arjunj dōt. Chël che á Idì, a chël ne ti mancel nia. Idì su basta."

Tarejia d'Avila

EDEMA - C	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	Le De Mondial di Püri Te so pröm messaje por le De Mondial di Püri inviëia le papa Leo XIV da ne odëi nia i püri sciöche na chestiun margi- nala, mo sciöche la pert zentrala, le cör, dla comunité cristiana. Le 9° De mondial di Püri stá en chësc ann sot al tema "Tö es mia speranza", n zitat fora dla Bibia. "Odon ite che Idí é nosta pröma y unica speranza, se destacunse da speranzas despassëntes y se liunse ala speranza che döra por tres", scrí Leo XIV te so messaje. Le papa spera che l'ann sant atual portes pro a scombate les formes vedles y nöies dla puerté y a invié ia scomenciadies nöies de sostëgn y de aiüt a bëgn di plü püri di püri. L'ann iubilar stá sot al motto "Peregrins dla speranza". N mister dla speranza é chël, che düc i bëgns dla tera ne tleca nia da ti dé la contentëza al cör. "La speranza crësc dala fede che la nudrësc y la porta sön la fondamënta dl amur." "Y l'amur é ci ch'i adorun sëgn, incö", scrí le papa. "Chël che á mangora d'amur, a chël ne ti mancia nia ma la fede y la speranza, mo chël ti tol la speranza ince al proscim." dal Sonntagsblatt
16.11.25 33ª Domënia ia por l'ann C De mondial di püri Domënia dla Caritas	9.30 Corona 10.00 Gran Mëssa por la comunité de rengr. fam. Franz y Lena Zingerle en onur de Sant Ojöp da Oies y + siur Heinrich Videsott vis y def. fam. Pasquale Conrater + + + Loise, Albina y Paula Ploner Oferta por la Caritas	7.50 Corona (don Marco) 8.15 Gran Mëssa por la comunité por fam. Planatscher por fam. Monica Mischi, Pecëi de rengr. fam. Marino Mischi de rengr. fam. Franz Sorà + Paola Ploner Trebo Oferta por la Caritas	
17.11.25 Florin da Matsch Lönesc			
18.11.25 Segra basiliches Pire y Paul Dedolönesc	8.00 Mëssa por les families de Franz y Marta Flöss por vis y def. fam. Trebo, Pension Tor		
19.11.25 Elisabeta da Thüringen Dedemesaledema		7.30 Mëssa + + Paul y Maria Castlunger + Nando Clara	
20.11.25 Jöbia Corbinian, Edmund	8.00 Mëssa di Scholars (don Marco) + Franz Planatscher, Sorega + + + Giovanni, Maria y Pia Trebo 19.30 Reuniun dl Consëi de Cöra		
21.11.25 S.Maria de Ierusalem, Alma Vëndres	18.30 Adoraziun chîta 19.00 Adoraziun deboriada		
22.11.25 Sabeda Zezilia, Filemon	18.30 Mëssa prefestia por families de Carmen Erlacher + siur Heinrich Videsott + + Angelina y Clara Vanzi		
23.11.25 FESTA DE CRIST RE - C Festa de Santa Zezilia patrona dla musiga sacra	degöna Corona 10.00 Gran Mëssa por la comunité por i Ciantadus por families de Sepl Frenner, de rengr. en onur de Sant Antone vis y def. fam. Sepl y Gemma Frenes dedô é düc dër bel invιά ia tl gran salf	7.50 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité dl ann + Albert Daverda + + Milio y Maria Sorà + + Fonjo y Zilia Mischi dl ann + Maddalena Clara	
Referat de Elisabeth Hofer, ergoterapista, "A ciasa ince cun la demënza - aiüc pratics por la vita da vigni de" en vëndres ai 21 de novëmer, dales 19.30 tl salf di stödafüch a San Martin. En sabeda, ai 22 de novëmer, dales 17.00, tla dlíjia da Oies, cunta Justine Markart da Maran de so iade de 1.145 km a pe dal Brenner a Roma, sciöche „peregrina dla speranza“. Set edemes plënes de incuntades, desfides y emoziuns á arichí súa vita.			